LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO
OCTOBER
2023

ISLA ONLINE
Noticia Transparente di Gobierno

Diahuebs 12 October 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

CORDA CU BO NO TA BO SO DEN E PROCESO

Un diagnostico
di cancer na pecho
por trece angustia.
Pero no lubida,
bo no ta bo so.
Busca sosten,
keda positivo,
y confia cu
bo ta un vencedor.

#closethecaregap

OCTOBER
LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

OCTOBER
2023



Evelyn Wever-Croes
Prome Minister



GOBIERNO DI ARUBA TA UNI DEN PENSAMENTO Y ORACION CU E PUEBLO DI ISRAEL Y PALESTINA

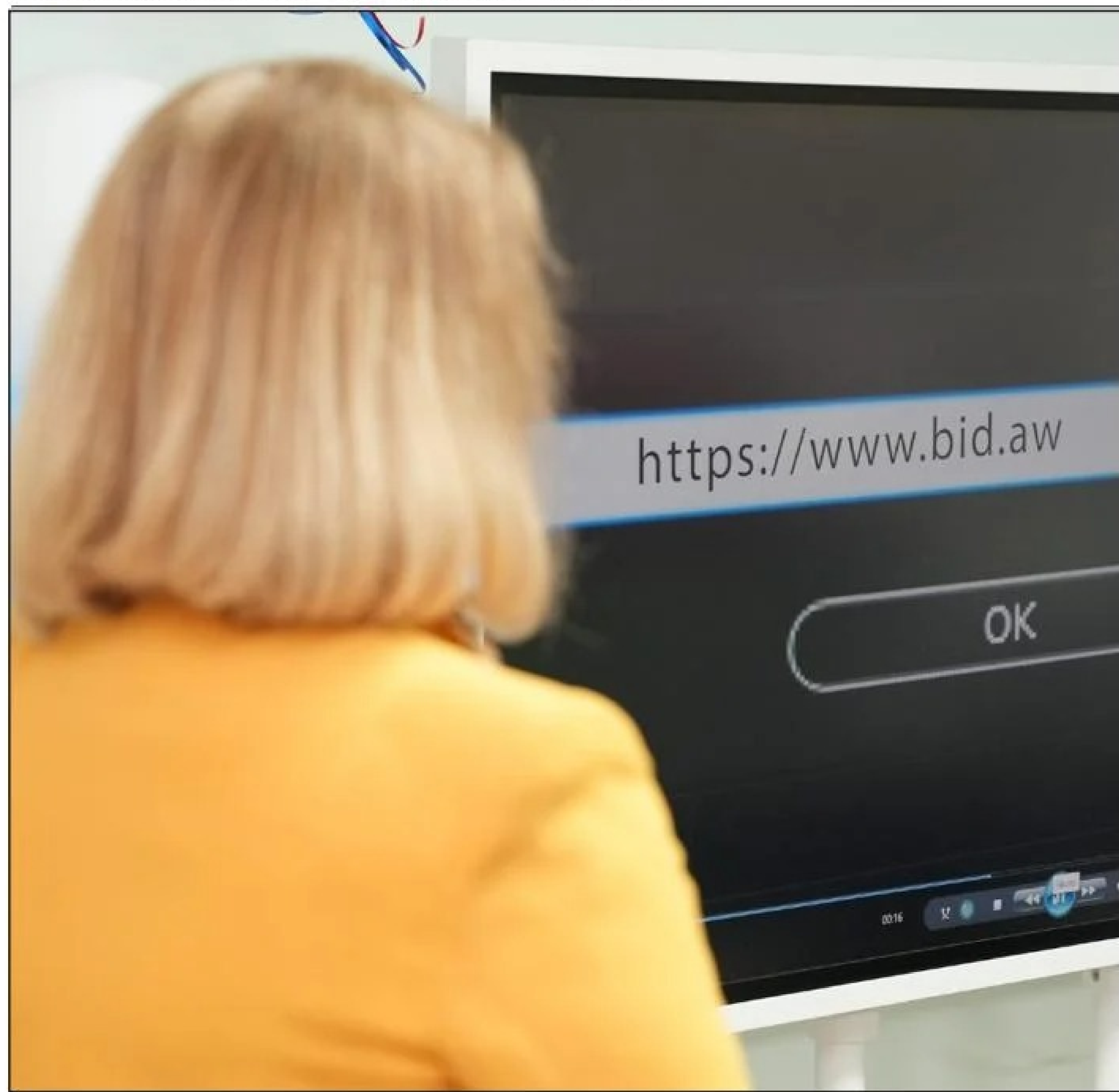
"Nos ta spera cu sano huicio por prevalece y cu pronto por bin un resolucion pa e situacion akinan"



Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a inicia e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba expresando cu Aruba ta uni den pensamento y oracion den e situacion di dolor cu ta pasando na Israel actualmente.

Manera ta conoci, diasabra ultimo, Hamas a bombardea Israel pa 6:30 di mainta. Un acto cruel na unda varios persona a perde nan bida. Actualmente, e situacion ta sigui uno critico, cu hopi destruccion, na uda tur dia un cantidad grandi di adultonan inocente, y criaturanan ta perde nan bida. "Mi ta pidi comunidad di Aruba, pa ban tene Israel, Palestina y tur esnan cu di un of otro manera ta envolvi den e conflicto aki den oracion, sperando cu sano huicio por prevalece y cu pronto por bin un resolucion pa e situacion akinan" Prome Minister a expresa.





Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Pa 70 aña di BID ta brindando servicio na comunidad di Aruba

AWO CU LOGO Y WEBSITE NOBO CU TA TIPIFICA E ERA NOBO DI BID

Diahuebs 12 di October, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haci un bishita na Bureau Interne Diensten (BID) en conexion cu 70 aña di BID. BID ta un departamento di Gobierno hopi crucial cu ta registra documentacionnan di Gobierno y tambe ta encarga cu 'Centraal Magazijn', e luga na unda cu departamentonan di Gobierno ta busca tur nan productonan cu nan tin mester.



BID, na e ocacion aki tambe a lansa nan logo y Website nobo cu ta tipifica e era nobo di BID pa e siguiente añanan nos dilanti. Prome Minister a ricibi un presentacion hopi labora di e facilidad di uzo di e Website y e beneficionan cu esaki ta brinda na nos pueblo.

"Cu e cambionan aki den e departamento, cu Website nobo, e servicio na comunidad ta bira mas accesibel na unda e ciudadano por sa, entre otro, na unda y den ki fase su documentonan y peticionnan ta. Esaki ta e era nobo cu Gobierno kier bay aden, cu mas transparencia, confortabilidad y miho servicio", Prome Minister a expresa.



Prome Minister ta felicita cada trahado cu a yega y cu ta trahando na BID cu durante 70 aña a traha pa hiba e departamento padilanti y pa sirbi pais Aruba. Pabien na Bureau Interne Diensten (BID) cu e celebracionnan aki. Sigui cu e bon trabou.





LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

OCTOBER
2023



Xiomara Maduro
Minister



E SIMAN AKI MINISTER MADURO DI FINANSA TA ATENDE IMF SU 'ANNUAL MEETINGS' NA MARRAKECH, MAROCO

Tur aña na oktober Ministernan di Finansa y directornan di Banco Central, sector priva, media y academico ta bin hunto na IMF pa atende IMF su 'Annual Meetings.' E aña aki e reunionnan ta tuma luga na Marrakech, Moroco enves di na e sede di IMF na Washington, DC. Durante e Reunionan Anual di IMF ta trata topiconan cu ta di preocupacion global, manera, por ehempel, economia mundial, stabilidad financiero, eradicacion di pobresa, inclusion economico y creacion di empleo, y cambio climatico. Pa Aruba Minister Maduro di Finansa, Presidente y ehecutivonan di Banco Central di Aruba ta atende e 'IMF Annual Meetings' na Marrakech.

Durante e siman di Reunionnan Anual, e mandatario lo reuni lo reuni tambe cu diferente banconan y compania di rating pa asina cuminsa haci e contactonan necesario pa prepara pa por refinancia Aruba su debe internacional di aña 2024 bay dilanti. Durante e siman aki Minister Maduro lo wordo compaña pa su consehero sr. Nilo Swaen.



A ANUNCIA CU LO AUMENTO UITKERING DI PENSIOEN DI BIEHES UN BIAHA MAS

Ayera tardi Minister Dangui Oduber a anuncia cu entrante 1 di januari 2024 lo aumento e uitkering di pensioen di biehes un biaha mas cu minimo 3%.

Minister Dangui Oduber desde 2017 a aumenta e pensioen di biehes na 4 ocasion. A aumenta na aña 2019, 2020, 2023 y awo na januari 2024. Un otro aumento di 3% lo yuda e pensionado den su poder di compra cual sigur ta necesario.

Como e Minister encarga cu SVb, naturalmente tin cu pensa riba nos grandinan y con pa yuda nan den e presion cu inflacion ta trece pa nan. Tin 2 guera actualmente cu ta pone hopi presion riba mundo hente y Aruba tambe ta wordo afecta pa esaki. E factornan externo aki ta pone hopi presion ariba nos pensionadonan. Tarea di gobierno ta pa haci loke ta den su alcanse pa yuda e pensionado tur caminda cu por.

Aruba tin un recuperacion rapido di turismo cu ta resulta pa un crecemento economico di double digits y asina percura cu e fondonan di seguridad social ta uno stabiel. Pa aña aki, esta 2023, Aruba lo surpasa e nivelnan di aña 2019 cual tawata e miho aña pa pais Aruba.

Danki na e crecemento di turismo tin espacio un biaha mas pa ahusta e uitkering di pensioen di biehes.

A QUICK LOOK INTO

Pensioen specificatie:

Jaar	Gehuwd	Ongehuwd	Splitsing
2017	1864	1107	932
2018	1864	1107	932
2019	1906	1132	953
2020	1948	1157	974
2021	1948	1157	974
2022	1948	1157	974
2023	2046	1215	1023

Ministerio di Turismo y Salubridad Publico



Minister Dangui Oduber: Innovacion ta sigui, conforme Minister Dangui Oduber su maneho!

SVB A LANSA MISVB TRAHADO MOBILE APP









Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber ta contento di por anuncia cu ayera tardi e Banco Social di aseguradonan esta SVb a lansa un App pa tur trahado den sector priva. E portal aki ta pa sigui mehora e servicio y efficiencia pa trahadonan pa uno mas rapido y facil. Awo cu un click un trahado por tin contacto direct cu SVb, print declaracion, por meld ziek, tin su historia di trabou y di ziekmelding y tambe por wak si tur informacion si por ehempel su salario ta corecto inscribi.

E mandatario a splica cu su vision ta pa brinda un servicio moderno na tur e aseguradonan por medio di innovacion y tecnologia. Cu e App aki SVb lo funciona na un manera mas eficiente treciendo aun mas tranparencia pa tur trahado. SVb tin 43,000 trahado di sector priva registra den nan Sistema y e intencion ta pa tur e trahadonan download e app y registra.

Svb ta keda haci inversionan continuo pa mehora e servicio cu e ta duna na su clientenan y den e caso di e anuncio di e app aki, mehora e servicio pa trahadornan. Haciendo uso di innovacion y technologia svb sigur ta muestra con digitalisacion ta mehora servicio pa uno mas liher y eficiente.

Un felicitación na director sr. Jacob y henter e team di SVb pa un otro bunita proyecto cu ta na beneficio di comunidad. Great pa mira cu SVb no solamente tin e vision sino nan ta ehecuta esaki tambe.

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

OCTOBER
2023



Rocco Tjon
Minister



PROYECTO DI CAMARA DI SIGURIDAD TA CANANDO SEGUN PLANIFICACION



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a reuni cu Setar, Elmar y KPA, den cuadro di e avansenan pa cu e proyecto di camara di siguridad.

Manera ta conoci, e proyecto aki ta wordo ehecuta den diferente fase, pa cual motibo e ta importante pa reuni periodicamente cu tur e departamentonan envolvi, pa asina por haci palabracionnan concreto, y asina haci miho uzo di tur e capacidad y recurso cu tin disponibel.

Banda di esaki, manera tambe ta conoci, muy pronto e Operation Command Center, cual lo ta situa na Savaneta, lo keda cla den e prome kwartaal di 2024, pa asina mesora instala e ekipo cu ta bay maneha tur e imagennan di e camara di siguridad. Di e forma aki lo asisti Cuerpo Policial y demas departamentonan hudicial den no solamente resolve crimennan cometi, pero tambe preveni y mitiga.

Importante ta pa menciona cu, criminalidad, ta algo cu ta desaroya den diferente forma rond mundo, y sigur no ta algo cu por wordo elimina por completo, y pesey a base di estudionan, informacion, inteligencia y partnerships solido cu demas paisnan, nos lo sigui inverti den tecnologia pa asina preveni y mitiga mas cu ta posibel.

Pues, un reunion sumamente positivo, cu palabracionnan concreto, en espera di e fase final di e proyecto aki, cual un bes mas ta eleva e siguridad pa nos hendenan y bishitantenan.







LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

OCTOBER
2023



Endy Croes
Minister



TA LANSA PROYECTO MUSICAL THE SCHOOL TOUR PA E HOBENNAN DI SCOL SECUNDARIO

E meta di e proyecto aki ta pa pa crea conscientisacion di salud mental y cuido personal na scol secundario





Diaranson ultimo, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu cantante Sr. Levie Silvanie, cantante Sr. Janiro Eisden y Sra. Dalgis Montalvo di Geestelijke Gezondheidszorg Aruba (GGZ) a anuncia e lansamento di The School Tour. The School Tour ta un proyecto musical cu e meta di crea conscientisacion di salud mental y cuido personal enfoca riba e hobennan di scol secundario. Sr. Silvanie ta un artista hopi popular di Curaçao cu ta residencia na Hulanda. Despues di dies (10) aña Sr. Silvanie ta bolbe cu un album y vision nobo, uzando su musica y storia pa pa yuda e hobennan cu ta pasa den diferente problema di salud mental.

Dia 16, 17 y 18 di october e alumnonan di Colegio Arubano, Filomena College y Maria College lo ta e tres (3) prome scolnan cu lo ta acudiendo na e sesionnan di The School Tour. E idea di esaki ta pa saca e alumnonan di scol y hiba nan den un otro ambiente, unda cu nan por sinti sigur. Alrededor di 300 hoben di scol secundario lo ta participando den e proyecto aki, unda cu den cada sesion e cantante Levi Silvanie lo conta su propio storia a traves di musica pa encurasha e hobennan pa expresa nan mes. Durante cada sesion un ekipo di profesional lo duna e hobennan informacion tocante salud mental y cuido personal y con por mantene un estado mental saludabel. Ademas di sesion pa e hobennan di scol secundario, lo tin un evento parti anochi riba e tres (3) dianan aki na John F. Kennedy Education Center Aruba di 7:00 pm pa 10:30 pm. Dia 16 di october ta enfoca riba e hende hombernan, dia 17 di october riba e educado- y mayornan y dia 18 di october lo tin un “open panel conversation” cu tur stakeholder pa hunto trece solucion practico pa e situacion di salud mental aki na Aruba.

Sr. Silvanie a expresa cu alrededor di tres (3) aña atras el a sinti cu su proximo proyecto musical mester tin un mision diferente, unda cu a traves di musica e por yuda otro hendenan a base di su propio experencia personal. Sr. Silvanie ta gradici Gobierno di Aruba cu ta e prome isla cu a brasa e proyecto bunita aki y ta invita henter Pueblo di Aruba pa acudi na e eventonan aki otro siman. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici colega Minister Rocco Tjon cu tambe ta forma parti di e proyecto aki y na henter e ekipo cu ta trahando den colaboracion pa realisa e bunita proyecto aki, esta Sr. Levi Silvanie, Sr. Friso Veenman, Sr. Janiro Eisden, GGZ y tur stakeholder. Despues di e edicion aki lo haci un evaluacion di e proyecto The School Tour pa analisa locual mester mehora pa sigui brinda mas hoben e posibilidad di participa den e proyecto aki.

BUNITA RECEPCION PA DIRECTOR A.I. DI ARUBAHUIS GLENDA HERNANDEZ





Na Arubahuis a tuma lugar un recepcion pa despedi di director a.i. di Arubahuis drs. Glenda Hernandez.
Na e ocacion aki Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a hiba palabra unda ela menciona cu Glenda a keda apunta como director a.i. pa tres luna. 'Despues esaki a wordo prolonga. E temporada ey Arubahuis tabata pasando den un periodo dificil. Pesey mi ta contento cu Glenda tabata dispuesto pa ocupa e funcion aki pa un periodo mas largo pa asina atende cu algun asuntonan hopi importante. Un di e asuntonan ta e renobacion di e edificio di Arubahuis. Danki na e determinacion di Glenda, por a atrae personanan profesional pa a guia e proceso aki. E projecto ta canando bon y segun plan,' asina Minister Thijsen a bisa.

Otro aspecto di Glenda como director a.i. segun sr. Thijsen tabata su compromiso y comprension cu e personal y a traha pa engrandese e sentimiento pa ta un team bou di e personal. Minister Thijsen: 'Tambe Glenda tin hopi comprension pa e situacion di nos studiantenan y nan problemanan. Maske cu algun biaha e mensahe ta dificil, Glenda den esey semper tabata skerpi y hopi cla. Nos como Arubahuis por haci hopi, pero no tur cos. E situacion cu camber pa studiante ta un problema di henter Hulanda. Nos por bisa e studiantenan pa inscribe na tempo; esaki no ta un garantia cu bo ta haya un camber, pero e ta haci bo chens mas grandi. Tambe mi mester bisa cu Glenda tabata un sosten importante pa e departamento di enseñansa di Arubahuis.'
Por ultimo Minister Thijsen a gradici Glenda pa tur loke ela haci y nifica pa Pais Aruba unda ela pone su experticio y determinacion pa un mihor Aruba, sigur riba e tereno social.

Studiementor Rasnaly Cart a lesa un discurso di ex-studiementor Lourdes Bramble-Tromp den nomber di e mentornan. Den su discurso Lourdes a bisa di ta admira e calidad professional di Glenda pa ta un persona social y dinamico, dispuesto pa scucha y bin cu solucionan pa problemanan; un persona cu hopi experencia riba tereno social y den funcion di maneho y gerente.

E programa a termina unda Glenda mes a dirigi palabra na e invitadonan presente. Ela cuminsa na bisa cu ela stop como director di Departamento pa Asuntonan Social na Aruba y a dicidi pa bin Hulanda y Prome Minister a haci un apelacion na Glenda pa atende cu Arubahuis. 'Retraso den nombracion di un director pa Arubahuis a haci cu mi a keda pa 16 luna y awor mi mes a tuma e decision - pa motibonan personal - pone un punto final na e trabao di director a.i. di Arubahuis. Mi mester bisa cu mi carera professional pa casi 35 aña tabata den diferente posicion ehecutivo na Hulanda, entre otro 15 añ na Gemeente Utrecht. 'Pami e trabao mas bunita tabata programa manager pa "Community that care" cu tabata un programa di Nederlands Instituut voor Zorg en Welzijn (NIZW). Na 2016 mi a regresa Aruba y a traha pa seis aña como director di Departamento pa Asuntonan Social y banda di esaki mi tabata tin un bunita funcion como programa manager di e Social Crisis Plan,' asina Glenda a bisa.
Den su discurso Glenda a repasa riba puntonan cardinal cu ela atende como director a.i. di Arubahuis. 'Den mi encargo mi a traha na 2022 - conhuntamente cu e Minister Plenipotenciario y e personal - un Plan di Reorganisacion Alternativo, cual plan ta den espera pa aprobacion y ehecucion. Tambe mi a desaroya hunto cu e Minister Plenipotenciario y e personal un plan pa vision y un plan di trabao pa e siguiente cuater aña. E plan aki pa casi un aña ta den ehecucion.'

'Tur e preparacion nesesario pa renobacion di Arubahuis a start desde juni di e aña aki hunto cu DOW. Ta asina cu a apunta un project manager den persona di Alvin Riley. Den coordinacion cu DOW a cana e trayecto pa yega na un architecto pa haci e trabao y pa despues Aruba aproba esaki, asina Glenda a bisa. Glenda a bisa cu ela traha duro pa drecha e posicion di studiantenan Arubiano. Riba e tereno aki segun Glenda a bai hopi atencion na reunionnan riba un base regular cu e otro Gabinetenan di Minister Plenipotenciario, e Nationale Ombudsman y cu Ministerionan cu ta regarda e situacion di studiantenan Caribense, cu ta confronta problema ora nan bin studia na Hulanda. Pesey Glenda a gradici hopi instancianan cu a yuda den esaki pa nan cooperacion.

Finalmente Minister Thijsen den nomber di e personal di Arubahuis a duna Glenda un regalo como gratitud y aprecio pa su trabao pa Arubahuis.



CORDA CU BO NO TA BO SO DEN E PROCESO

Pa enfrenta cancer por ta un viahe sumamente desafiante. Pero hopi hende a mustra forsa, resiliencia, y determinacion remarkable den nan proceso contra dje.

Nan storia di speransa y curashi por ta un fuente podero di inspiracion pa cualkier persona cu ta enfrentando e bataya aki.

Tene na mente, bo no ta so, y tin un comunidad di sobreviviente y cuidadornan dispuesto pa duna guia, amor, y forsa na cada paso di e caminda.

Sigui kere den bo mes forsa, y sa cu tin dianan mas briyante biniendo.